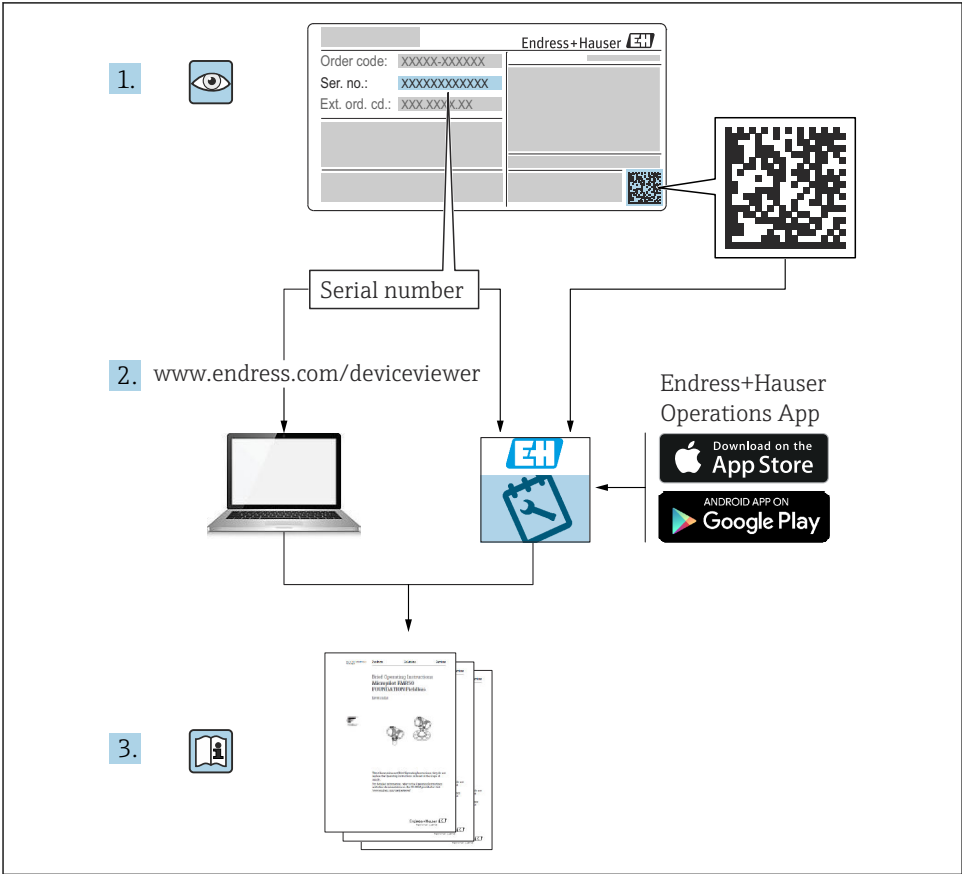




A0023555

Cuprins

1	Informații despre document	3
1.1	Simboluri	3
2	Instrucțiuni de siguranța de bază	4
2.1	Cerințe pentru personal	4
2.2	Utilizarea prevăzută	5
2.3	Siguranța la locul de muncă	5
2.4	Siguranța operațională	5
2.5	Siguranța produsului	6
3	Descrierea produsului	7
3.1	Designul produsului	7
4	Recepția la livrare și identificarea produsului	8
4.1	Recepția la livrare	8
4.2	Identificarea produsului	8
4.3	Conținutul pachetului livrat	9
4.4	Adresa producătorului	9
5	Instalare	9
5.1	Condiții de instalare	9
5.2	Dimensiuni	10
5.3	Procedura de montare	10
5.4	Antenă	11
5.5	Verificare post-instalare	12
6	Conexiune electrică	12
6.1	Tensiune de alimentare	12
6.2	Interfață serială RS485 (Modbus)	12
6.3	Alocarea bornelor	13
7	Punerea în funcțiune	15
7.1	Elemente afișaj (indicator stare dispozitiv/LED)	15
7.2	Etape pregătitoare	17
7.3	Stabilirea conexiunii de date	17
7.4	Instalarea celui mai recent firmware	20
7.5	Exemple de configurare	22

1 Informații despre document

1.1 Simboluri

1.1.1 Simboluri de siguranță



PERICOL

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea acestei situații va avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul.



AVERTISMENT

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul.

⚠ PRECAUȚIE

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea drept rezultat vătămări corporale minore sau medii.

NOTĂ

Acest simbol conține informații despre proceduri și alte aspecte care nu duc la vătămări corporale.

1.1.2 Simboluri electrice

 Conexiune de împământare

Clemă de împământare, care este împământată printr-un sistem de împământare.

 Legarea la masă a semnalului

O bornă care poate fi utilizată drept contact de legare la pământ pentru intrarea digitală.

1.1.3 Simboluri specifice comunicației

 Rețea locală fără fir (Wireless Local Area Network - WLAN)

Comunicație prin intermediul unei rețele wireless locale

 LED-ul este stins

 LED-ul este aprins

 LED-ul se aprinde intermitent

1.1.4 Simboluri pentru anumite tipuri de informații

 Sfat

Indică informații suplimentare

 Trimitere la documentație

 Trimitere la altă secțiune

 1, 2, 3 Serie de etape

1.1.5 Simboluri în grafice

1, 2, 3 ... Numerele elementelor

 Zonă periculoasă

 Zonă sigură (care nu prezintă pericol)

2 Instrucțiuni de siguranța de bază

2.1 Cerințe pentru personal

Personalul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe pentru a efectua activitățile necesare, de ex., punerea în funcțiune și întreținerea:

- ▶ Specialiștii instruiți și calificați trebuie să aibă o calificare relevantă pentru funcția și sarcina specifică
- ▶ Sunt autorizați de către proprietarul/operatorul utilajului

- ▶ Sunt familiarizați cu reglementările federale/naționale
- ▶ Trebuie să citească și să se asigure că au înțeles instrucțiunile din manual și din documentația suplimentară
- ▶ Urmați instrucțiunile și respectați condițiile

2.2 Utilizarea prevăzută

2.2.1 Domeniu de utilizare

Fieldgates face posibilă interogarea de la distanță a dispozitivelor 4 la 20 mA, Modbus RS485 și Modbus TCP conectate, prin Ethernet TCP/IP, WLAN sau prin telecomunicații mobile (UMTS, LTE-M și cat. NB1). Datele măsurate sunt procesate în mod corespunzător și transmise la SupplyCare. În SupplyCare, datele sunt vizualizate, compilate în rapoarte și utilizate pentru alte activități de gestionare a inventarului. Totuși, este posibil să accesați datele transmise prin Fieldgate FXA42 fără un software suplimentar care să utilizeze browserul web. Sunt disponibile funcționalități complete de configurare și automatizare pentru Fieldgate FXA42 datorită PLC-ului Web integrat.

2.2.2 Utilizarea incorectă

Producătorul declină orice răspundere pentru prejudiciile rezultate în urma utilizării incorecte sau în alt scop decât cel prevăzut în prezentul manual.

Clarificare pentru cazurile-limită:

- ▶ În ceea ce privește fluidele speciale și cele utilizate la curățare, Endress+Hauser vă stă la dispoziție cu informații clarificatoare privind proprietățile rezistente la coroziune ale materialelor care intră în contact cu fluidul, dar nu oferă nicio garanție pentru conformitatea materialelor.

2.2.3 Riscuri reziduale

În timpul funcționării, carcasa poate atinge o temperatură apropiată de temperatura de proces.

Pericol de arsuri în cazul contactului cu suprafețele!

- ▶ În cazul temperaturilor de proces ridicate, asigurați protecție împotriva contactului, pentru a preveni arsurile.

2.3 Siguranța la locul de muncă

Pentru intervențiile asupra dispozitivului și lucrul cu dispozitivul:

- ▶ Purtați echipamentul individual de protecție necesar în conformitate cu reglementările naționale.
- ▶ Înainte de a conecta dispozitivul, opriți tensiunea de alimentare.

2.4 Siguranța operațională

Risc de rănire!

- ▶ Utilizați dispozitivul numai dacă acesta are o stare tehnică corespunzătoare, fără erori și defecțiuni.
- ▶ Operatorul este responsabil pentru funcționarea fără interferențe a dispozitivului.

Modificarea dispozitivului

Modificările neautorizate ale dispozitivului nu sunt permise și pot conduce la pericole care nu pot fi prevăzute.

- ▶ Dacă sunt totuși necesare modificări, consultați-vă cu Endress+Hauser.

Zonă periculoasă

Pentru a elimina orice pericol pentru persoane sau unitate atunci când dispozitivul este utilizat în zona periculoasă (de exemplu, protecție împotriva exploziei, siguranța vasului de presiune):

- ▶ Verificați plăcuța de identificare pentru a verifica dacă dispozitivul comandat poate fi utilizat conform destinației de utilizare în zona periculoasă.
- ▶ Respectați instrucțiunile din documentația suplimentară separată. Documentația suplimentară separată face parte integrantă din aceste instrucțiuni de utilizare și poate fi sub forma unui document XA sau SD, de exemplu.

2.5 Siguranța produsului

Acest dispozitiv este conceput în conformitate cu buna practică tehnologică pentru a respecta cele mai moderne cerințe de siguranță; acesta a fost testat și a părăsit fabrica într-o stare care asigură funcționarea în condiții de siguranță.

Acesta îndeplinește standardele de siguranță și cerințele legale generale. De asemenea, acesta este în conformitate cu directivele UE menționate în declarația de conformitate UE specifică dispozitivului. Endress+Hauser confirmă acest fapt prin aplicarea marcajului CE pe dispozitiv.

Dispozitivul îndeplinește, de asemenea, cerințele legale ale reglementărilor aplicabile din Regatul Unit (instrumente legale). Acestea sunt enumerate în Declarația de conformitate UKCA corespunzătoare, împreună cu standardele indicate.

Prin selectarea opțiunii de comandă pentru marcajul UKCA, Endress+Hauser confirmă faptul că dispozitivul a fost testat și evaluat cu succes în conformitate cu reglementările, prin aplicarea marcajului UKCA.

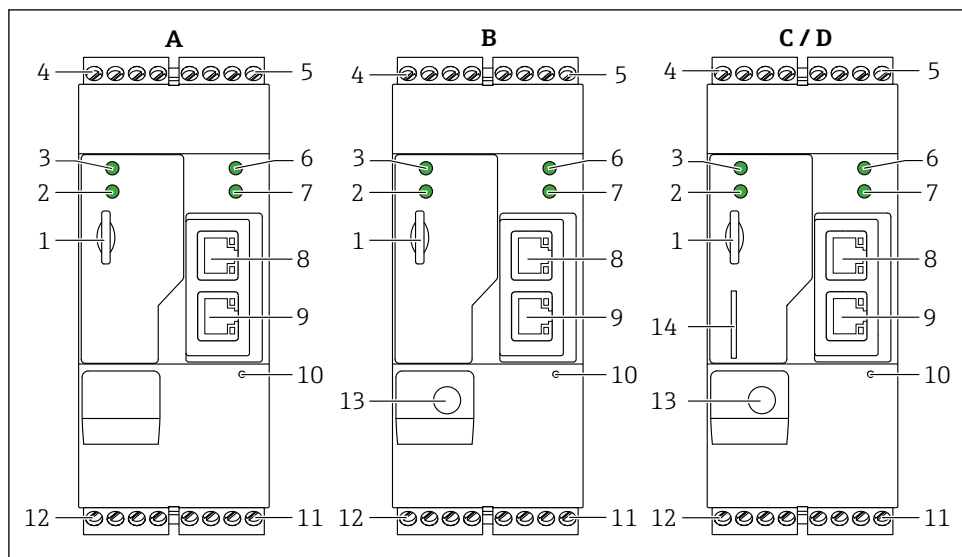
Adresă de contact Endress+Hauser Regatul Unit:

Endress+Hauser Ltd.
Floats Road
Manchester M23 9NF
Regatul Unit
www.uk.endress.com

3 Descrierea produsului

3.1 Designul produsului

Sunt disponibile patru versiuni ale Fieldgate FXA42. Aceste versiuni diferă în ce privește caracteristicile dispozitivului și tehnologia transmisiei de date.



A0030516

1 Versiuni și model Fieldgate FXA42

- A FXA42-A Ethernet
- B FXA42-B Ethernet și WLAN
- C FXA42-C Ethernet și 2G/3G
- D FXA42-D Ethernet și LTE Cat M1 și Cat NB1 (2G/4G)
- 1 Fantă pentru cartela de memorie, tip de cartelă: microSD
- 2 LED de stare pentru modem/WLAN/Ethernet
- 3 LED de stare pentru tensiunea de alimentare
- 4, 5 Module de intrare cu intrare analogică, intrare digitală, sursă de curent și potențial de referință
→ 13
- 6 LED de stare pentru rețea
- 7 LED de stare pentru PLC Web
- 8, 9 Conexiuni Ethernet
- 10 Buton de resetare
- 11 Alimentare cu energie electrică pentru Fieldgate FXA42, alimentare cu energie electrică pentru ieșiri digitale, ieșiri digitale → 13
- 12 Interfață serială RS-485 → 13
- 13 Conexiune pentru antenă (numai versiuni WLAN și telecomunicații mobile)
- 14 Fantă pentru cartelă SIM (numai versiuni de telecomunicații mobile)

4 Recepția la livrare și identificarea produsului

4.1 Recepția la livrare

În cadrul recepției la livrare, verificați următoarele:

- Sunt codurile de comandă de pe nota de livrare identice cu cele de pe eticheta autocolantă a produsului?
- Bunurile sunt intacte?
- Datele de pe plăcuța de identificare corespund cu informațiile din comandă de pe nota de livrare?



Dacă nu este îndeplinită una dintre aceste condiții, contactați biroul de vânzări al producătorului.

4.2 Identificarea produsului

Următoarele opțiuni sunt disponibile pentru identificarea gateway-ului:

- Specificațiile de pe plăcuța de identificare
- Codul de comandă cu evidențierea caracteristicilor dispozitivului pe nota de livrare
- Introduceți numărul de serie de pe plăcuța de identificare în *W@M Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer): Sunt afișate toate informațiile despre gateway.
- Introduceți numărul de serie de pe plăcuța de identificare în *aplicația Endress+Hauser Operations* sau scanați codul matricei 2D (cod QR) de pe plăcuța de identificare folosind *aplicația Endress+Hauser Operations*: sunt afișate toate informațiile despre gateway.

4.2.1 Plăcuță de identificare

The diagram shows the identification plate for the Endress+Hauser FXA42 gateway. It includes the following fields and labels:

- Order code:** [Field]
- Ser. no.:** [Field]
- IP20** (Label)
- LAN1/2:** [Field]
- MAC:** [Field]
- Ta:** [Field]
- Dat.:** [Field]

Labels 1 and 2 point to the Order code and Ser. no. fields respectively.

A0030895

- 1 Cod de comandă
- 2 Număr de serie

4.3 Conținutul pachetului livrat

- Fieldgate FXA42 pentru montarea șinei DIN
- Cartelă SD (tip de cartelă: microSD), 1 GB
- Exemplar tipărit al instrucțiunilor de operare sintetizate



Pentru informații detaliate despre „Accesorii”, consultați Instrucțiunile de utilizare.

4.4 Adresa producătorului

Endress+Hauser SE+Co. KG

Hauptstraße 1

79689 Maulburg, Germania

Locul fabricației: consultați plăcuța de identificare.

5 Instalare

5.1 Condiții de instalare

5.1.1 Temperatură și umiditate

Funcționare normală (EN 60068-2-14; Nb; 0,5 K/min): -20 la 60 °C (-4 la 140 °F)

Instalare alăturată: -20 la 50 °C (-4 la 122 °F)

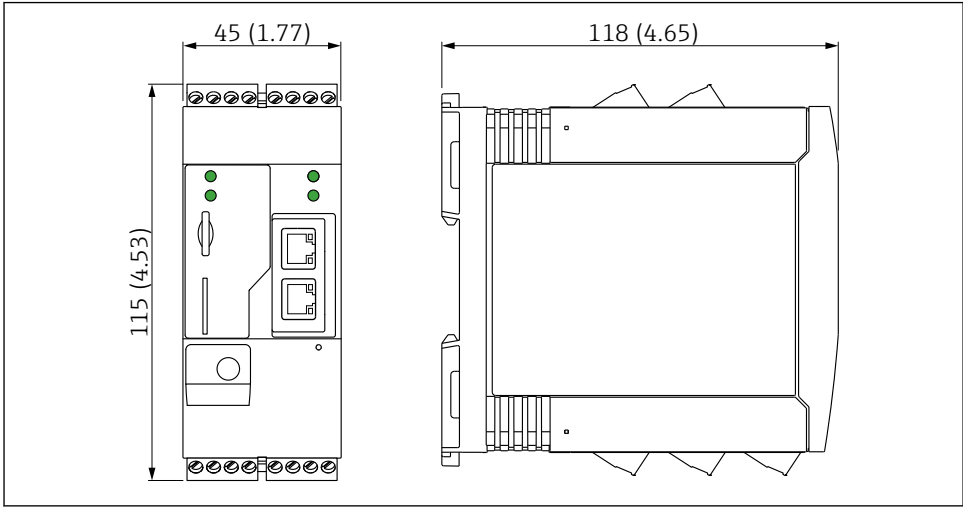
Evitați condensarea.

Umiditate (EN 60068-2-30; Db; 0,5 K/min): de la 5 la 85%; fără condensare

5.1.2 Orientare

Verticală sau orizontală pe șina DIN (HT 35 conform EN 60715).

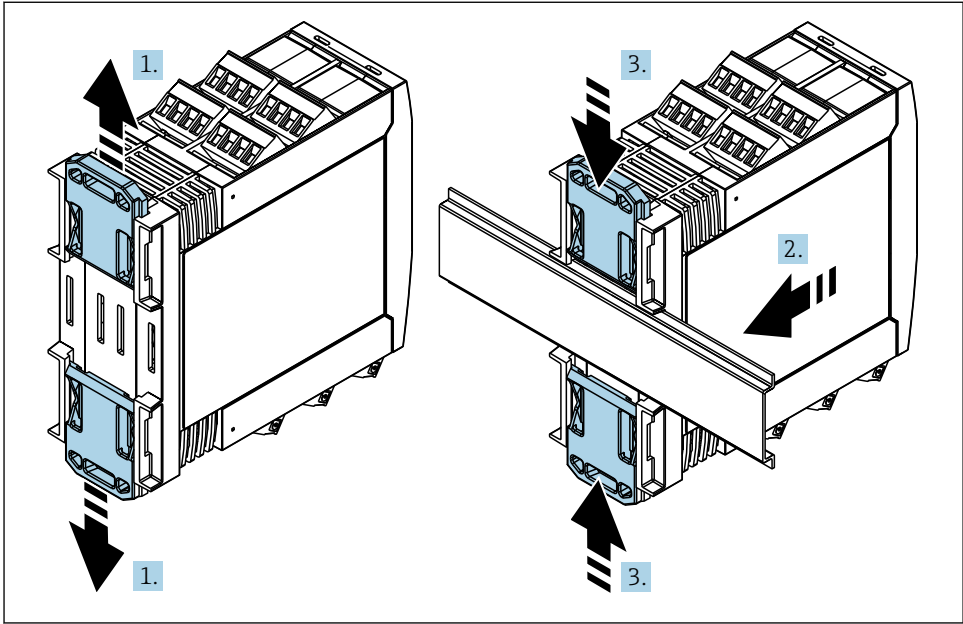
5.2 Dimensiuni



A0030517

2 Dimensiuni în mm (in)

5.3 Procedura de montare



A0011766

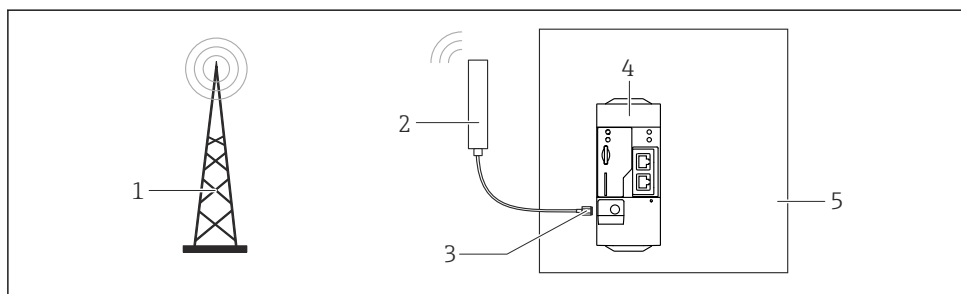
1. Glisați clema superioară a șinei DIN în sus și clema inferioară în jos până se fixează cu un clic.
2. Montați dispozitivul pe șina DIN din față.
3. Glisați înapoi cele două cleme ale șinei DIN împreună până când se fixează în loc.

Pentru a dezambla dispozitivul, împingeți clemele șinei DIN în sus sau în jos (consultați 1.) și scoateți dispozitivul de pe șină. Este suficient, de asemenea, să deschideți doar una dintre clemele șinei DIN, iar apoi să înclinați dispozitivul pentru a-l scoate de pe șină.

5.4 Antenă

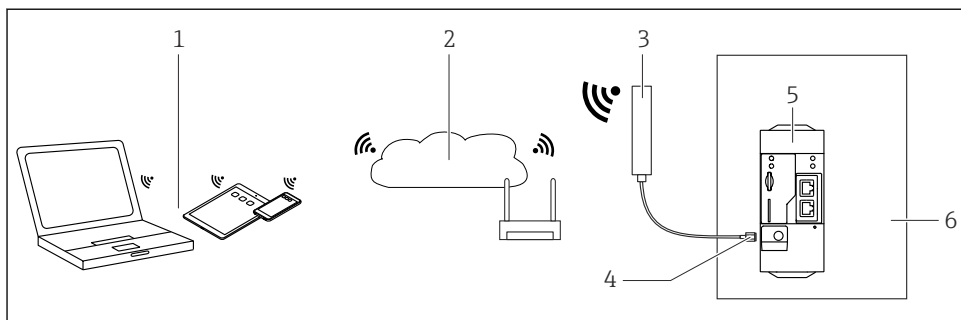
Dispozitivele necesită o antenă exterioară pentru comunicare wireless prin UMTS (2G/3G), LTE Cat M1 și Cat NB1 (2G/4G) și WLAN. Antena poate fi achiziționată ca un accesoriu de la Endress+Hauser. Cablul antenei este înfiletat pe conexiune în partea din față a dispozitivului. Antena trebuie să fie montată în afara dulapului sau carcasei de teren. În zone cu recepție slabă, se recomandă să verificați mai întâi comunicația înainte de a fixa definitiv antena.

Conexiune: conexiune SMA.



A0031111

- 1 Rețele de comunicații mobile
- 2 Antena pentru Fieldgate FXA42
- 3 Conexiune SMA
- 4 Fieldgate FXA42 Ethernet și 2G/3G/4G
- 5 Dulap de comandă



A0031112

- 1 Receptori WLAN
- 2 Legătură superioară la Internet sau LAN prin router
- 3 Antena pentru Fieldgate FXA42
- 4 Conexiune SMA
- 5 Fieldgate FXA42 Ethernet și WLAN
- 6 Dulap de comandă

5.5 Verificare post-instalare

- Este clema șinei DIN fixată în loc printr-un clic?
- Este dispozitivul așezat în siguranță pe șina DIN?
- Sunt toate bornele de conectare cuplate bine?
- Sunt respectate limitele de temperatură la locația de montare?

6 Conexiune electrică

⚠️ AVERTISMENT

Pericol! Tensiune electrică!

Pericol de electrocutare și vătămare corporală în urma reacției de tresărire.

- Înainte de conectare, scoateți de sub tensiune toate sursele de alimentare cu energie.
- Înainte de a pune în funcțiune dispozitivul, măsurați tensiunea de alimentare și comparați-o cu specificațiile privind tensiunea înscrise pe plăcuța de identificare. Conectați dispozitivul numai dacă tensiunea de alimentare măsurată corespunde cu specificațiile.

6.1 Tensiune de alimentare

Tensiunea de alimentare este 24 V_{DC} (±20 %). Puteți utiliza numai unități de alimentare care garantează o izolare electrică sigură conform DIN VDE 0570-2-6 și EN61558-2-6 (SELV / PELV sau NEC Clasa 2) și care sunt proiectate sub forma unor circuite de energie limitate.

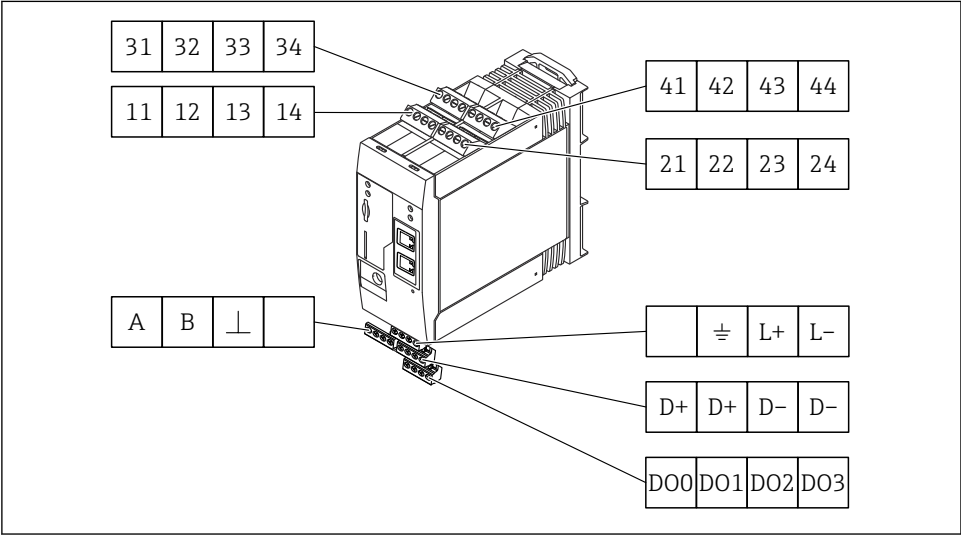
6.2 Interfață serială RS485 (Modbus)

Rezistență internă: 96 kΩ

Protocol: Modbus RTU

Terminație externă necesară (120 Ω)

6.3 Alocarea bornelor



A0030525

Alocarea bornelor aferele modulelor de intrare				Proprietăți	Funcție
11	21	31	41		GND
12	22	32	42	Tensiune de intrare L: < 5 V Tensiune de intrare H: > 11 V Curent de intrare: < 5 mA Tensiune de intrare maximă: 35 V	Intrare digitală
13	23	33	43	Tensiune de intrare maximă: 35 V Curent de intrare maxim: 22 mA Rezistență internă: 250 Ω (adecvată pentru comunicație HART)	Intrare analogică4 la 20 mA
14	24	34	44	Tensiune de ieșire: 28 V _{DC} (fără sarcină) 26 V _{DC} @ 3 mA 20 V _{DC} @ 30 mA Curent de ieșire: max. 160 mA Tensiunea auxiliară este rezistentă la scurtcircuit, izolată galvanic și nestabilizată.	Ieșire de tensiune auxiliară Ieșirea de tensiune auxiliară poate fi utilizată pentru alimentarea cu energie electrică în bucă sau pentru a controla intrările digitale.

Alocarea bornelor				Proprietăți									
<table><tr><td>DO0</td><td>DO1</td><td>DO2</td><td>DO3</td></tr><tr><td colspan="4">Ieșiri digitale</td></tr></table>				DO0	DO1	DO2	DO3	Ieșiri digitale				DO0	Driver high-side, sourcing, DC-PNP. Curent de ieșire: 500 mA
				DO0	DO1	DO2	DO3						
				Ieșiri digitale									
				DO1									
DO2													
DO3													
<table><tr><td>A</td><td>B</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Interfață serială RS485 (Modbus)</td></tr></table>				A	B			Interfață serială RS485 (Modbus)				A	Semnal
A	B												
Interfață serială RS485 (Modbus)													
				B	Semnal								
					Conexiune de împământare/ecran opțional								
					Nealocat								

Alocarea bornelor				Proprietăți									
<table><tr><td>D+</td><td>D+</td><td>D-</td><td>D-</td></tr><tr><td colspan="4">Alimentare cu energie electrică pentru ieșiri digitale,¹⁾</td></tr></table>				D+	D+	D-	D-	Alimentare cu energie electrică pentru ieșiri digitale, ¹⁾				D+	12 la 24 V _{DC}
				D+	D+	D-	D-						
				Alimentare cu energie electrică pentru ieșiri digitale, ¹⁾									
				D+	12 la 24 V _{DC}								
D-	GND												
				D-	GND								
<table><tr><td></td><td></td><td>L+</td><td>L-</td></tr><tr><td colspan="4">Alimentare cu energie electrică pentru Fieldgate FXA42¹⁾</td></tr></table>						L+	L-	Alimentare cu energie electrică pentru Fieldgate FXA42 ¹⁾					Nealocat
						L+	L-						
				Alimentare cu energie electrică pentru Fieldgate FXA42 ¹⁾									
					Conexiunea de împământare								
L+	24 V _{DC}												
				L-	GND								

1) Puteți utiliza numai unități de alimentare care garantează o izolare electrică sigură conform DIN VDE 0570-2-6 și EN61558-2-6 (SELV / PELV sau NEC Clasa 2) și care sunt proiectate sub forma unor circuite de energie limitate.

2 cabluri

2W:

A0031282

4 cabluri

4W:

A0031283

2 cabluri

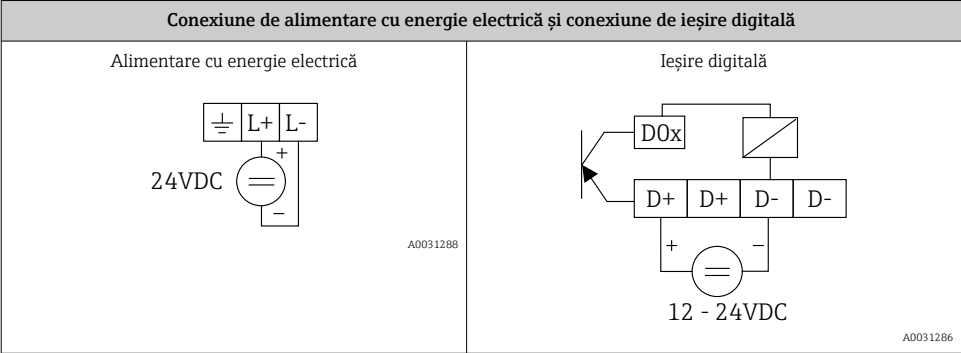
2W:

A0031284

3 cabluri

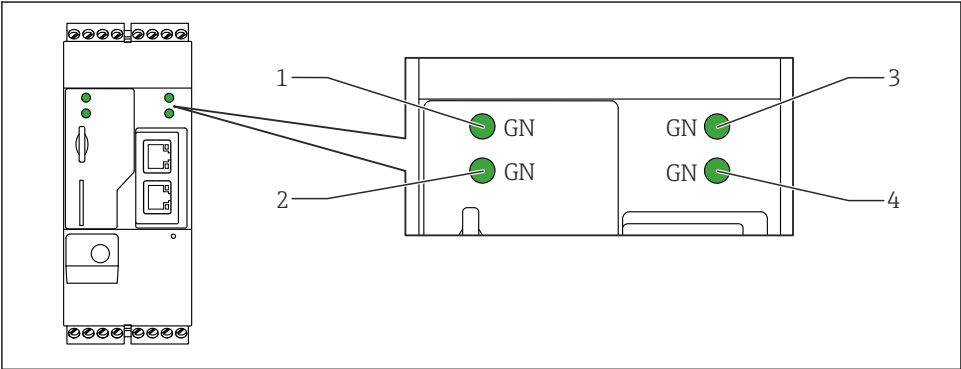
3W:

A0031285



7 Punerea în funcțiune

7.1 Elemente afișaj (indicator stare dispozitiv/LED)

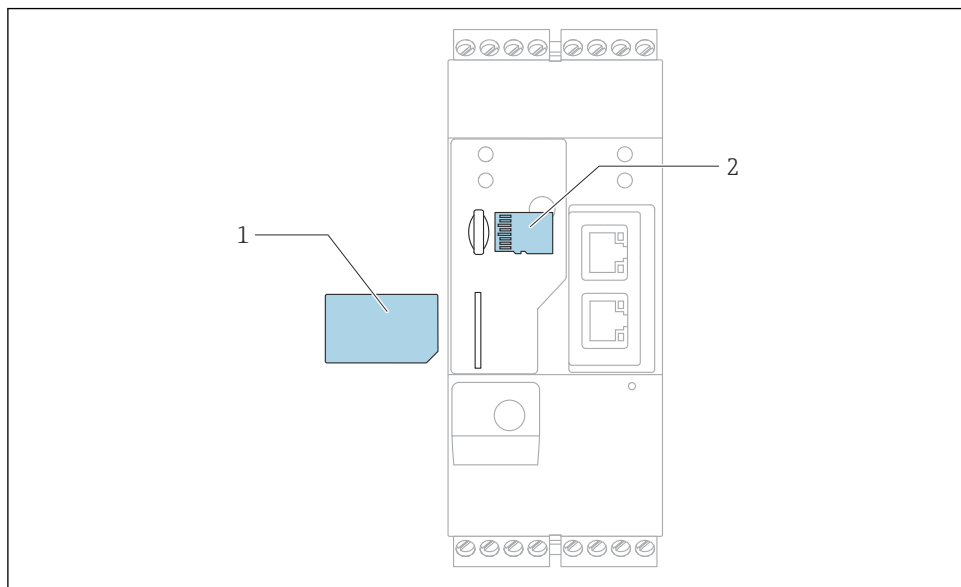


- 1 Putere
- 2 Modem (versiuni de comunicații mobile)/WLAN/Ethernet
- 3 Rețea
- 4 PLC Web

Descriere	Stare	Culoare	Semnificație	Notă
Putere		Verde (GN)	Alimentare cu energie electrică PORNITĂ	
Modem		Verde (GN)	Alimentare cu energie electrică pentru modem PORNITĂ	Numai versiuni de telecomunicații mobile

Descriere	Stare	Culoare	Semnificație	Notă
WLAN		Verde (GN)	Alimentare cu energie electrică pentru modul WLAN PORNITĂ	Numai versiune WLAN
Ethernet		Verde (GN)	Alimentare cu energie electrică pentru interfață Ethernet PORNITĂ	Numai versiune Ethernet
Rețea		Verde (GN)	Conexiune de date stabilită	Versiune Ethernet: adresă IP fixă validă configurată sau DHCP finalizat cu succes
Rețea			Conexiune de date întreruptă	Versiune Ethernet: nu este configurată nicio adresă IP fixă validă sau DHCP nu s-a finalizat cu succes
PLC Web		Verde (GN)	Programul editor pentru PLC Web este activat	
	2 x 	Verde (GN)	Actualizare manuală firmware s-a finalizat cu succes	
	2 x 	Verde (GN)	Resetare la setările din fabrică (resetare la valorile din fabrică) confirmată	

7.2 Etape pregătitoare



A0030897

- 1 *Cartelă SIM*
- 2 *Cartelă SD (microSD)*



Cartela SD este deja instalată și formatată la livrare.

1. Verificați dacă gateway-ul este fixat în siguranță pe șina DIN și dacă conexiunile de cablu sunt fixate corect la borne și antenă.
2. Versiuni de comunicații mobile: introduceți cartela SIM.
3. Cuplați tensiunea de alimentare.

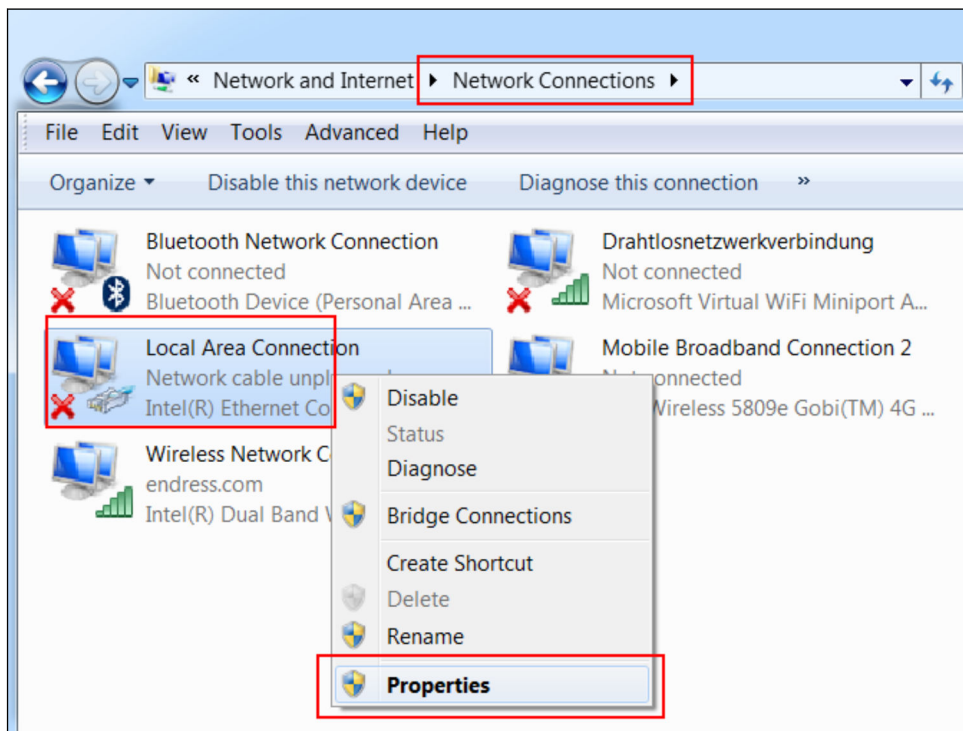
7.3 Stabilirea conexiunii de date

Setări implicite pentru conexiunea de date:

- Adresă IP: **https://192.168.252.1**
- Nume de utilizator pentru administrator: **super**
- Parolă pentru administrator: **super**
- Utilizatorii care nu doresc să configureze Fieldgate FXA42 sau care nu au autorizarea necesară se pot conecta cu următoarele date de conectare implicite. Nume de utilizator: **eh**; Parolă: **eh**

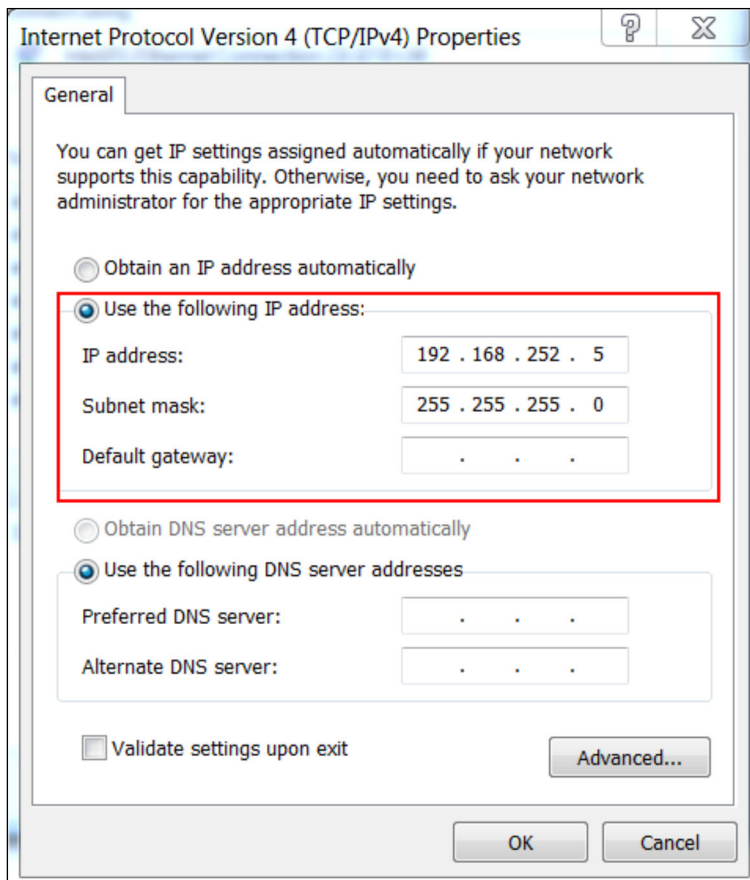
1. Conectați dispozitivul direct la un PC sau laptop cu ajutorul unui cablu Ethernet.

2. Alocăți computerului o adresă IP care este în aceeași subrețea ca și dispozitivul în sine. Prin urmare, selectați adresa IP astfel încât să fie asemănătoare, dar nu identică, cu adresa IP preconfigurată a dispozitivului. Adresa IP a computerului și cea a dispozitivului s-ar putea să nu fie identice.
3. Microsoft Windows: Deschideți meniul **Start** și selectați elementul de meniu **Control Panel**.
4. Selectați elementul de meniu **Network Connections**, iar apoi selectați conexiunea Ethernet la care este conectat dispozitivul.
- 5.



Faceți clic dreapta cu butonul de la mouse pentru a deschide meniul contextual. Selectați elementul de meniu **Properties**.

6.



Selectați **Use the following IP address** și opțiunea și introduceți o adresă IP. Exemplu de adresă IP: 192.168.252.2

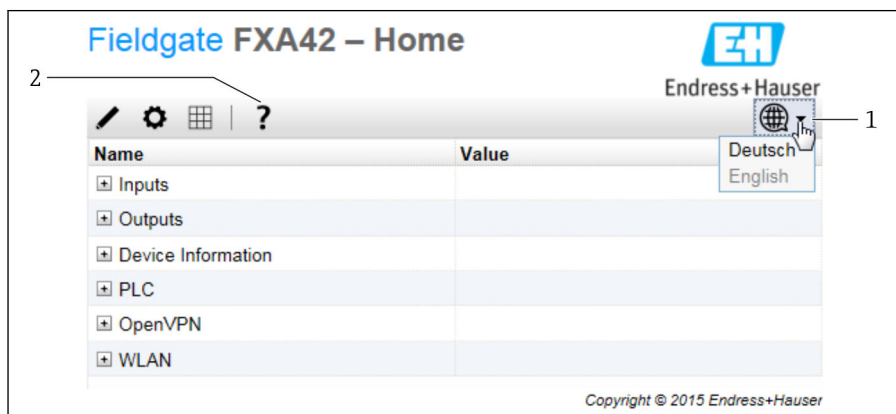
7. Introduceți **Subnet mask** 255.255.255.0 și faceți clic pe **OK** pentru a confirma înregistrările.

8. Deschideți un browser de Internet și introduceți adresa IP preconfigurată <https://192.168.252.1> în linia de adresă a browserului.

9. Introduceți numele de utilizator și parola. Faceți clic pe **OK** pentru a confirma înregistrările.

↳ Conexiunea este acum stabilită și se afișează ecranul de bun venit al Fieldgate FXA42.

Afișajul se modifică automat după câteva secunde și apare ecranul de pornire pentru accesarea meniurilor de configurare.



1 Selectați meniul Language (Limba)

2 Ajutor

Pentru a schimba limba interfeței cu utilizatorul, deschideți meniul (1) în colțul din dreapta sus al ecranului de pornire și selectați o limbă.

Pentru a deschide funcția Ajutor, faceți clic pe pictograma cu semnul întrebării (2). Pagina de pornire și pictogramele din bara de instrumente sunt explicate în funcția Ajutor.

Pagina de pornire oferă acces de administrator autentificat la funcțiile și setările dispozitivului, intrările și ieșirile dispozitivului și proprietățile acestuia.



Pentru informații detaliate despre „Punerea în funcțiune” și „Configurare”, consultați instrucțiunile de operare.

7.4 Instalarea celui mai recent firmware

Din cauza timpilor de depozitare și de transport, este posibil ca pe dispozitivul dumneavoastră să nu fie instalată cea mai recentă versiune de firmware. Se recomandă, așadar, să actualizați firmware-ul la punerea în funcțiune a dispozitivului.



Pentru informații detaliate despre actualizare, consultați instrucțiunile de operare.

7.4.1 Actualizarea manuală a firmware-ului

Condiții prealabile pentru o actualizare manuală:

- Dispozitivul este conectat la o sursă de alimentare stabilă.
- Cardul SD a fost formatat de dispozitiv.
- Cel mai recent firmware a fost descărcat deja sau poate fi descărcat printr-o conexiune de internet.

Faceți clic pe următorul link pentru a descărca ultima versiune de firmware:

https://weupcmasafirmware.blob.core.windows.net/fxa42/fxa42_current.cup



Cartela SD inclusă la livrare este deja formatată.

NOTĂ

Poate apărea o eroare completă a dispozitivului dacă este întrerupt un proces de actualizare în timp real.

În acest caz, dispozitivul nu mai transmite apoi date și nu mai poate fi configurat.

- ▶ Acordați atenție avertismentelor de la pagina **Update** a interfeței cu utilizatorul a dispozitivului.
- ▶ Odată ce a început actualizarea, asigurați-vă că așteptați până la finalizare. Operațiunea poate dura câteva minute. După încheierea actualizării, dispozitivul este repornit automat, iar pagina de pornire a dispozitivului este afișată în browserul web.
- ▶ Asigurați-vă că alimentarea cu energie electrică a dispozitivului nu este deconectată în timpul procesului de actualizare.

Actualizare manuală cu interfața grafică cu utilizatorul web

Respectați condițiile pentru o actualizare manuală specificate la începutul acestui capitol.

1. Deschideți un browser web și conectați-vă la interfața grafică cu utilizatorul web a dispozitivului.
2. Deschideți pagina **Settings**.
3. Deschideți pagina **Update**. Fiți atenți la avertismentul de pe pagina care se deschide.
4. Faceți clic pe butonul **Browse...** din secțiunea **Manual Update**.
 - ↳ Se deschide o casetă de dialog unde puteți selecta fișierul de actualizare.
5. Selectați pachetul de actualizare.
6. Pentru a porni actualizarea, faceți clic pe butonul **Start update**.
 - ↳ Odată ce a început actualizarea, asigurați-vă că așteptați până la finalizare. Operațiunea poate dura câteva minute.

După încheierea actualizării, dispozitivul este repornit automat, iar pagina de pornire a dispozitivului este afișată în browserul web.

Actualizare manuală cu cartela SD

Dacă nu există nicio conexiune de date la dispozitiv, utilizatorul poate copia, de asemenea, firmware-ul curent pe cardul SD cu ajutorul PC-ului.



Respectați condițiile pentru o actualizare manuală specificate la începutul acestui capitol.



Cartela SD inclusă la livrare este deja formatată.

1. Descărcați versiunea curentă a firmware-ului (pachetul de actualizare (*.cup)) și salvați-o.
2. Introduceți cardul SD formatat de dispozitiv într-un cititor de carduri sau într-o interfață adecvată pe PC.
3. Deschideți un program de gestionare a fișierelor (de exemplu, Explorer) și scrieți pachetul de actualizare pe cardul SD. Cale fișier: b:\FXA42\update.cup

4. Introduceți cardul SD în fanta prevăzută din dispozitiv.
5. Utilizând un instrument adecvat (de exemplu, o bucată de sârmă), apăsați butonul de resetare până când LED-ul **PLC Web** se aprinde intermitent de două ori.
 - ↳ Odată ce a început actualizarea, asigurați-vă că așteptați până la finalizare. Operațiunea poate dura câteva minute.

Când actualizarea s-a terminat, dispozitivul se repornește automat.

7.5 Exemple de configurare

 Pentru informații detaliate despre „Configurare”, consultați Instrucțiunile de operare.



71758646

www.addresses.endress.com
